

# TOYOTA

**Hilux Arctic Trucks w Polsce!**

Legendarny pick-up debiutuje  
w specjalnej modyfikacji rodem z Islandii.



# news

## 20 lat Toyoty RAV4



**AYGO.** Przełomowy maluch Toyoty.

Zmieniaj kolory nadwozia i wnętrza.  
Baw się detalami – zbuduj swój własny,  
niepowtarzalny i stylowy egzemplarz.



# Lista Dealerów Toyota Motor Poland

Auto Park	Białystok	85 662 70 70
Concept	Bielsko-Biała	33 819 00 45
Jaworski Auto	Bydgoszcz	52 375 71 75
Czajka-Auto	Bytom	32 787 79 00
Czajka-Auto	Chorzów	32 349 79 00
Toyota Częstochowa M.G. Centrum	Częstochowa	34 367 51 51
Knedler	Elbląg	55 236 09 00
G.P. Auto	Elk	87 621 07 70
Carter	Gdańsk	58 340 22 22
Toyota Chwaszczyno	Gdynia	58 520 94 10
Toyota Rumia	Gdynia/Rumia	58 520 94 10
Car System	Gorzów Wlkp.	95 729 70 40
Toyota Mikołajczak	Kalisz	62 760 56 00
M.G. Centrum	Katowice	32 200 80 00
Toyota Romanowski	Kielce	41 332 83 33
Toyota Kamiński	Konin	63 249 17 77
Toyota Koszalin	Koszalin	94 341 02 82
Inter Car Nowak	Kraków	12 261 37 37
Inter Car Nowak	Kraków	12 639 29 29
Anwa	Kraków	12 297 26 92
Toyota Mikołajczak	Leszno	65 529 63 13
Toyota Lubin	Lubin	76 749 99 99
Auto Park	Lublin	81 534 14 00
AMX Łódź	Łódź	42 225 26 00
Toyota Łódź	Łódź	42 656 90 90
Toyota Nowogard	Nowogard	91 392 57 00
Toyota Kobos	Nowy Sącz	18 441 50 50
MIR – WIT	Olsztyn	89 521 49 90
Autosalon Szic	Opole	77 451 41 05
Carolina Car Company	Ostrołęka	29 760 38 28
Toyota Ukleja	Piła	67 210 51 00
Toyota Grażyna I Andrzej Kompiński	Płock	24 264 14 79
Toyota Bońkowscy	Poznań Komorniki	61 849 45 00
Toyota Fietz	Poznań	61 872 35 00
Toyota Ukleja	Poznań	61 811 75 70
Toyota Romanowski	Radom	48 369 90 11
Toyota Konsek Rybnik	Rybnik	32 432 90 40
Dakar	Rzeszów	17 855 52 88
Toyota Auto Podlasie	Siedlce	25 633 41 10
AMS Anetta I Mariusz Staniuk	Słupsk	59 848 20 00
Toyota Konsek Sosnowiec	Sosnowiec	32 363 26 70
Toyota-Sacar	Stalowa Wola	15 844 82 50
Toyota Kozłowski	Szczecin	91 464 41 60
Toyota Kozłowski II	Szczecin	91 433 74 44
Toyota Kobos	Tarnów	14 622 30 26
Toyota Bednarscy	Toruń	56 639 88 00
Toyota Wałbrzych Nowakowski	Wałbrzych	74 648 17 00
Jaworski Auto	Wrocław	54 411 26 66
Toyota Centrum Wrocław	Wrocław	71 359 85 90
Toyota Nowakowski	Wrocław Bielany	71 799 60 60
Toyota Dobrygowski	Wrocław Długołęka	71 721 55 55
Toyota - Bielany	Warszawa Bielany	22 832 33 33
Chodzeń	Warszawa Czerniakowska	22 851 51 51
Toyota W&J Wiśniewski	Warszawa Izabelin	22 429 16 00
Toyota Marki Władysław Cygan	Warszawa Marki	22 763 70 00
Toyota Okęcie Prestige Auto	Warszawa Okęcie	22 492 00 00
Chodzeń	Warszawa Piaseczno	22 757 00 25
Toyota Radość	Warszawa Radość	22 615 30 30
Toyota Włochy	Warszawa Włochy	22 578 00 50
Toyota Wola Carolina Car Company	Warszawa Wola	22 492 55 55
Toyota Żerań	Warszawa Żerań	22 590 70 00
Toyota Ja-Now-An Gliwice Zabrze	Zabrze	32 276 27 70
Aves	Zduńska Wola	43 825 54 90
J.P.J. Auto	Zielona Góra	68 457 57 57



TOYOTA BUSINESS



sklep.toyota.pl >



## Powiało optymizmem

Obowiązujące od stycznia do marca „okno kratkowe” oraz prowadzone z rozmachem promocje wyprzedzący rocznika, spowodowały gorączkę zakupów w naszych salonach. Rekordy popularności biła RAV4. Auto jest teraz większe, bardziej komfortowe, a przy tym nad wyraz bezpieczne, także dzięki zintegrowanemu i inteligentnemu systemowi 4x4.

To najszybciej działające rozwiązanie w tej grupie aut - w ciągu ułamka sekundy rozpoznaje poślizg i dołącza napęd tylnej osi, wyprowadzając nas z opresji w momencie, gdy systemy konkurentów dopiero starają się zareagować. W dodatku Toyota RAV4 obchodzi w tym roku 20-ste urodziny modelu.

Auta hybrydowe to nasz kolejny powód do dumy. Jeszcze 4 lata temu Polacy nie byli przekonani do tej technologii. Nabywców znajdowało rocznie około 150-200 Priusów. Sytuacja diametralnie się zmieniła, gdy do salonów trafiły hybrydowe odmiany Yaris i Aurisa. Do znanej już z Priusa niezawodności i niskiego zużycia paliwa dodały bardzo przystępne ceny, porównywalne z dieslami. Lawina ruszyła. W 2013 roku nabywców znalazło już ponad 1600 aut. W tym roku zapewne przekroczymy 2000. Hybrydowej rewolucji nie da się zatrzymać, a zainteresowanych zaletami tych aut zapraszam na strony „Toyota News” poświęcone hybrydom, na stronę [www.poznajhybrydy.pl](http://www.poznajhybrydy.pl) oraz do naszych salonów dealerskich na jazdy próbne. Warto przetestować hybrydę i poczuć przyjemność z jazdy nią na własnej skórze.

Mamy w tym roku jeszcze jedną rocznicę - 60-lecie premiery nazwy „Land Cruiser”. Jest to samochód - legenda, ikona stylu off-road, która w tym roku, w modelu 150 otrzymała nowy charakter nadwozia. Dziś wspomniana 150-tka ma „na pokładzie” cały zestaw elektronicznych gadżetów, dbających o nas i umilających nam jazdę, jednak nadal jest klasyczną terenówką o właściwościach off-roadowych, niedostępnych SUV-om.

*Jacek Pawlak*

Prezes Toyota Motor Poland

### Spis treści

#### ZBLIŻENIA

4 FT-1 Concept

#### NOWOŚCI

6 Aktualności ze świata Toyoty

#### TEMAT NUMERU

8 20 lat Toyoty RAV4

#### PREMIERA

12 Nowa Toyota Aygo

#### TOYOTA

16 Fakty

#### HYBRYDY

18 Hybrydy nie gryzą

20 Wywiad z Krzysztofem Wojną

#### W SALONACH

22 Verso 1.6 D-4D

#### Z SZYLDDEM TOYOTY

24 Aplikacja Moja Toyota

26 Avenisy na torze

28 Toyota Business Smart Plan

30 Wózki widłowe

#### TOYOTA 4X4

32 Land Cruiser 150 z nową twarzą

36 Wywiad z Szymonem Bobrowskim

40 Hilux Artic Trucks już w Polsce

42 Toyoty na rajdzie Dakar 2014

#### Z SZYLDDEM TOYOTY

44 Dream Car Art Contest





# FT-1

CONCEPT

*Czy tak będzie  
wyglądała nowa  
Toyota Supra?*





Podczas Targów Motoryzacyjnych w Detroit, Toyota zaskoczyła publiczność i dziennikarzy. Gwiazdą wydarzenia bezapelacyjnie okrzyknięto niezapowiedziany wcześniej projekt koncepcyjny FT-1. Litery FT wzięły się od słów „Future Toyota”, czyli „Toyota przyszłości”. Co ciekawe, samochód o tej samej nazwie i wyglądzie wystąpił wcześniej w słynnej grze Gran Turismo 6. Tym większym zaskoczeniem było pojawienie się prawdziwego pojazdu koncepcyjnego w Detroit. Cały świat motoryzacyjny zaczął zadawać sobie pytanie, czy FT-1 Concept jest zapowiedzią nowej Toyoty Supry...



# Klienci wybierają Toyotę

**W** 2013 roku, najczęściej kupowanym samochodem przez Klientów indywidualnych była Toyota Auris. Tam, gdzie nabywcy inwestują własne pieniądze i kupują samochód dla siebie, wybierają Toyotę. Świadczy o tym 1. miejsce Toyoty Auris w rankingu sprzedaży za cały 2013 rok, a także 2. miejsce Toyoty Yaris w grudniu. Według danych PZPM, Auris odnotował niemal 2,5-krotny wzrost sprzedaży w stosunku do 2012 roku.

W łącznej klasyfikacji sprzedażowej, Klienci zakupili 6 648 Aurisów i ten model znalazł się na 2. miejscu rankingu marki, wyprzedzony przez Yaris z wynikiem 7 078 sprzedanych aut. Oba modele dostępne są także w wersjach hybrydowych. W 2013 roku Toyota sprzedała łącznie 25 001 aut, o 4 263 więcej niż w 2012 roku. Ten 20% wzrost zawdzięcza nie tylko nowym, oszczędnym modelom, ale i wysokiej niezawodności i jakości pracy sieci obsługi samochodów.



## Auto Lider dla Toyoty

**W** największym w Polsce plebiscyfie motoryzacyjnym Auto Lider, organizowanym wspólnie przez tygodnik „Motor” oraz miesięcznik „Auto Moto”, Toyota RAV4 zajęła 1. miejsce w kategorii „Mały SUV i crossover 2013”, zaś Toyota Auris Hybrid 1. miejsce w kategorii „Innowacja techniczna 2013”. W kategorii „Auta małe i miejskie 2013” Toyocie Yaris przypadło 3. miejsce. W 12. edycji plebiscytu Auto Lider czytelnicy oddali 160 tys. głosów na samochody pogrupowane w 13 kategoriach.

# Oryginalna jakość i trwałość na

[sklep.toyota.pl](http://sklep.toyota.pl)



Toyota, wychodząc naprzeciw zapotrzebowaniom Klientów, stworzyła internetową platformę [www.sklep.toyota.pl](http://www.sklep.toyota.pl). Teraz każdy użytkownik Toyoty może zamówić wybrany towar i otrzymać go prosto pod wskazany adres lub odebrać osobiście w stacji dealerskiej.

## O tym warto pamiętać! Oryginalne części i akcesoria Toyoty.

Jedynie oryginalne części Toyoty są produkowane na podstawie specyfikacji Toyota Motor Corporation – producenta samochodów Toyoty. Pełny asortyment oryginalnych części Toyoty to ponad 1,8 mln (!) numerów katalogowych. Jedynie Autoryzowany Dealer Toyoty może dostarczyć większość z tych części.

## Idealne dopasowanie.

Nasi Klienci mają gwarancję najwyższej jakości oryginalnych produktów Toyoty. Przez cały czas trwania produkcji, części ich parametry technologiczne są stałe i niezmiennie - nawet gdy przeznaczony im model auta opuścił linię produkcyjną fabryki przed wielu laty.

## Jakość i trwałość.

Stosowanie oryginalnych części i akcesoriów Toyoty gwarantuje bezproblemową eksploatację auta przez wiele, wiele lat. Drobne oszczędności na skutek stosowania nieoryginalnych filtrów mogą zamienić się w całkiem spore pieniądze wydane na remont silnika. Zapraszamy.



## RAV4 – wybór kobiet

Czytelniczki miesięcznika kobiecego „Twój Styl” w konkursie na „Kobiety Samochód Roku 2013” przyznały Toyocie RAV4 nagrodę „Czytelniczek Twojego Stylu”. Kobiety chętnie siadają za kierownicą SUV-ów, ceniąc dobrą widoczność oraz czując się bezpiecznie na wysoko zamontowanym fotelu. Toyota RAV4 jest jednym z najchętniej kupowanych modeli w tym segmencie. Ten model stworzył 25 lat temu klasę lekkich SUV-ów i momentalnie stał się przebojem. Chętnie kupowany jest na wszystkich kontynentach i pod każdą szerokością geograficzną.

Więcej bieżących informacji na  
[toyotanews.pl](http://toyotanews.pl)



# 20 lat Toyoty RAV4

Jeszcze 20 lat temu bardzo popularna dziś klasa SUV właściwie nie istniała. Jeśli ktoś chciał zjechać z utwardzonej drogi, musiał wybrać klasyczny pojazd terenowy, jak np. Toyotę Land Cruiser.

W 1994 roku nastąpił jeden z ważniejszych przełomów w motoryzacji – Toyota zaprezentowała pierwszego na świecie SUV-a, model RAV4 pierwszej generacji. Dziś mija 20 lat od tamtego wydarzenia, a RAV4 doczekała się już czwartej odsłony.





# Recreational Active Vehicle with 4Wheel Drive

O charakterze nowego modelu mówiła wszystko już jego nazwa, pochodząca od słów Recreational Active Vehicle with 4 Wheel Drive – czyli samochód rekreacyjny z napędem na cztery koła. W 1994 roku taka koncepcja pojazdu była prawdziwie nowatorska. Powszechny wówczas podział na samochody osobowe i terenowe nie zakładał konstrukcji pośrednich. Świat nie znał jeszcze pojęcia SUV (Sport Utility Vehicle), bez którego trudno wyobrazić sobie dzisiejszą motoryzację. Wszystko zmieniło się za sprawą Toyoty.

Co jednak ciekawe, niewiele brakowało a pomysł nie wszedłby do seryjnej produkcji. Japończycy w ostatnim momencie poddali pod wątpliwość sens łączenia koncepcji samochodu osobowego i terenowego. Z pomocą pośpieszył europejski oddział koncernu, który przekonywał o gwarantowanym sukcesie rynkowym takiego pojazdu.

Jak się okazało, Europejczycy mieli rację. Sprzedaż pierwszej generacji RAV4 ruszyła w maju 1994 roku w Japonii, a w czerwcu dołączyły: Europa, Afryka, Australia i Ameryka Łacińska. Pierwotne plany zakładały sprzedaż na poziomie 4500 egzemplarzy miesięcznie, jednak kiedy w pierwszym miesiącu spłynęło ponad 8000 zamówień, produkcja modelu została zwiększona dwukrotnie.

Pierwsza Toyota RAV4 była pojazdem absolutnie wyjątkowym. Całkowicie różniła się od dotychczasowych pojazdów 4x4. Miała stosunkowo niewielki, 2-litrowy silnik, 3-drzwiowe nadwozie samonośne oraz niezależne zawieszenie wszystkich kół. Przy długości całkowitej 3,69 metra była krótsza od każdego z dzisiejszych modeli miejskich. Okazała się jednak na tyle atrakcyjna dla Klientów na całym świecie, że z miejsca podbiła międzynarodowy rynek. Wszyscy inni producenci samochodów musieli od razu rozpocząć pracę nad swoją odpowiedzią na nowy model Toyoty. Niektórym zajęło to bardzo dużo czasu.

1994



Pierwszy RAV4 z silnikiem 2.0 o mocy 129 KM. Był dostępny w wersji 3- i 5-drzwiowej.

2000



Druga generacja bestselleru była dostępna również z silnikiem wysokoprężnym.

2005



Począwszy od tej odsłony modelu, RAV4 był dostępny tylko w wersji 5-drzwiowej.

2013



Wzorec dla klasy – większy, oszczędniejszy, jeszcze bardziej komfortowy.

## »» Pionier jest jeden i nieprzerwanie wyznacza standardy w klasie SUV.



Wkrótce po debiucie, RAV4 stał się punktem odniesienia i prawdziwym trendsetterem w motoryzacji. W pierwszym roku sprzedaży model zdobył 53 tys. Klientów. Rok później liczba ta była dwukrotnie większa, a 2 lata później trzykrotnie większa. W 2013 roku sprzedaż RAV4 dziesięciokrotnie przewyższyła wynik z pierwszego roku produkcji. Łącznie Toyota sprzedała ponad 5 mln egzemplarzy RAV4 (1,3 mln w Europie). Dzięki najwyższemu poziomowi niezawodności, ponad 90% z nich jest nadal w ruchu – RAV4 od lat zajmuje najwyższe pozycje w zestawieniach bezawaryjności.

Druga generacja była sprzedawana w latach 2002-2006. W porównaniu do poprzednika, samochód wyraźnie urósł oraz po raz pierwszy pod maską pojawiły się silniki Diesla. Wtedy jeszcze oferowany był wyłącznie stały napęd na cztery koła.

W 2006 roku Toyota opracowała zupełnie nową platformę, która posłużyła za bazę dla modelu trzeciej generacji. Wówczas pojawiło się nowe rozwiązanie napędu, z automatycznie dołączaną tylną osią. Trzecia generacja okazała się wielkim hitem na całym świecie.

Od 2013 roku oferowana jest najnowsza odsłona RAV4, symbolizująca kolejną wielką zmianę modelu. Samochód jest dziś największy i najbardziej przestronny w całej swojej historii. Urósł na długość o 20 cm względem poprzednika, dzięki czemu imponująco powiększyło się jego wnętrze i bagażnik, mający teraz pojemność aż 547 litrów. Jest to także najbardziej zaawansowany technicznie i najlepiej wyposażony RAV4.



### 20th Anniversary

Z okazji 20-lecia modelu, do salonów Toyoty w Polsce trafiła wersja specjalna o nazwie RAV4 „20th Anniversary”. Poza oznaczeniami na karoserii, dostępny jest nowy, brązowy kolor nadwozia oraz nowe wzory felg aluminiowych. We wnętrzu pojawiło się także wykończenie skórzane w odcieniu beżowym / terakota. Wersja „urodzinowa” zawiera także: elektrycznie unoszone drzwi bagażnika, chromowaną listwę klapy bagażnika, osłonę tylnego zderzaka, 18-calowe felgi aluminiowe, system „inteligentny kluczyk”, chromowane listwy boczne, lampy ksenonowe i przyciemniane tylne szyby. Od 2014 roku silnik 2.0 D-4D dostępny jest także z napędem na cztery koła AWD.

» **RAV4 od lat zajmuje najwyższe pozycje w zestawieniach bezawaryjności.**



Za bezpieczeństwo pasażerów i lepszą niż u większości konkurentów dzielność terenową odpowiada innowacyjny napęd na cztery koła o nazwie Integrated Dynamic Drive System, w skrócie IDDS. Jest to obecnie najbardziej zaawansowane rozwiązanie technicznie stosowane w dzisiejszych SUV-ach. IDDS integruje pracę trzech systemów jednocześnie: dynamicznego rozdziału momentu obrotowego AWD, systemu stabilizacji toru jazdy VSC oraz elektronicznego wspomagania kierownicy EPS. Moc może być przenoszona na oś przednią i tylną w proporcjach od 50/50 do 100/0. Ten drugi wariant wybierany jest automatycznie, kiedy samochód porusza się po asfalcie z pełną przyczepnością, dzięki czemu

w normalnej eksploatacji obniża się zużycie paliwa. Po zjechaniu w lekki teren kierowca ma do dyspozycji przycisk blokady napędu AWD, dzięki któremu do prędkości 40 km/h moment obrotowy jest rozdzielany w stałym stosunku 50/50 na przednią i tylną oś. W każdych warunkach samochód gwarantuje najwyższy poziom bezpieczeństwa i niezauważalnie szybką pracę napędu.

Najnowsza generacja Toyoty RAV4 cieszy się niesłabnącym powodzeniem na całym świecie, po raz kolejny rzucając wyzwanie innym pojazdom, które od 20 lat starają się ją naśladować. Pionier jest jednak jeden i nieprzerwanie wyznacza standardy w klasie SUV.



PREMIERA

# Nowe!

# AYGO

Coroczny Salon Motoryzacyjny w Genewie. Święto samochodów. Wszyscy producenci „prężą muskuły”, pokazując najnowsze modele i pojazdy koncepcyjne przyszłości. Na stoisku Toyoty spore zaskoczenie – zdominowane jest przez najnowszy, ale i najmniejszy samochód w gamie – AYGO. Jak się okazuje, słusznie, bo już dawno stoisko Toyoty nie było tak kolorowe. A nowe AYGO stało się gwiazdą targów, przyciągając tłumy dziennikarzy.





Zupełnie nowa Toyota AYGO będzie prawdziwym przełomem. Choć w polskich salonach zadebiutuje dopiero w połowie roku, to już teraz wiemy o niej bardzo dużo. Nadwozie i wnętrze pojazdu otrzymały zupełnie nowe kształty, nie pozwalające przejść obok nowego modelu obojętnie.

Z przodu dominuje duży kształt X, który następnie płynnie przechodzi w linię boczną. Z zewnątrz samochód sprawia wrażenie większego, niż jest w rzeczywistości. Nadal jednak pozostaje najbardziej kompaktową, a przez to niezwykle zwinną w mieście konstrukcją w swojej klasie.



We wnętrzu rzuca się w oczy konsola centralna z dużym systemem multimedialnym, obsługiwany za pomocą ekranu dotykowego. To jedyny system w tym segmencie, który już standardowo dysponuje kamerą cofania, a więc nieocenionym udogodnieniem przy manewrowaniu na parkingach.



...dalszą rozmowę Ewa kontynuowała na 7-calowym ekranie nowego Aygo, po zakończeniu jazdy testowej.



»»

Możliwości konfiguracji będą  
niemal nieograniczone



Pod maską nowego AYGO będzie pracował unowocześniony silnik 1.0 VVT-i, produkowany w polskich zakładach Toyoty. Ta żwawa jednostka jest najlżejszą konstrukcją na rynku. W stosunku do poprzednika, wyraźnie obniżony został poziom hałasu, który dociera do uszu pasażerów w kabinie.



Najważniejszą cechą AYGO będą jednak niespotykane dotąd możliwości personalizacji.

W bardzo łatwy i przystępny cenowo sposób, użytkownicy będą mogli wymieniać liczne elementy nadwozia i wnętrza, nadając swojemu pojazdowi zupełnie nowy wygląd.

W zależności od nastroju czy okazji, ten sam egzemplarz AYGO może przybierać zupełnie różne oblicza. Możliwości konfiguracji będą niemal nieograniczone. Rozpoczyna się więc kolejna okazja do zabawy nowym AYGO.



# Toyota w roku 2013.

## 25 modeli hybryd

Sprzedaż aut hybrydowych na świecie przekroczyła 6 mln sztuk. W ofercie mamy 25 modeli hybrydowych w 80 krajach świata.

## Toyota numerem 1

Toyota nr 1 w światowej sprzedaży samochodów 2013 – 9.98 mln aut, przed GM i VW.

## 150 mln samochodów

150 mln samochodów Toyoty wyprodukowanych w Japonii / ponad 40% udział w rynku japońskim.

## Lider rakingu TUV

Lider rankingu TUV - modele Toyoty znalazły się piętnaście razy w pierwszych dziesiątkach raportu TUV 2013 - najwięcej spośród wszystkich producentów.

## Niezawodność

Toyota i Lexus na dwóch pierwszych miejscach rankingu niezawodności Consumer Report 2013 (USA, 1,1 mln respondentów).

## Najcenniejsza marka

Toyota najcenniejszą marką motoryzacyjną i 10. marką świata - ranking Best Global Brands 2013, Interbrand; 35,4 mld dolarów.

## Oni wybrali Toyotę i Lexusa

- **Agnieszka Radwańska** - 3 rakieta świata jeździ hybrydowym Lexusem IS (oraz GSem) - życiowy wynik osiągnęła docierając do półfinału Australian Open.
- **Adam Małysz** - nasz najlepszy w historii skoczek narciarski, od 2 lat z sukcesami startujący w najtrudniejszym rajdzie terenowym świata - Dakarze, za kierownicą Toyoty Hilux - wzorca auta terenowego pod względem jakości, niezawodności i niezniszczalności. W zeszłym roku uzyskał na Dakarze 15-ste miejsce, w tym był 13-sty. Na codzień Adam z żoną jeżdżą m.in. Toyotą Land Cruiser, Hilux oraz Avensis.
- Nowe modele Toyoty są bardzo chętnie wybierane przez polskich Celebrytów. Prym wiedzie RAV4. Jeżdżą nią już m.in. **Mariusz Fyrstenberg** (kolejny znakomity polski tenisista) oraz **Marcin Hakiel z Katarzyną Cichopek** (znany tancerz i aktorka).

## Hybrydy to potęga. Także w Polsce.

Sprzedaż aut hybrydowych na świecie przekroczyła 6 mln sztuk. W ofercie mamy 25 modeli hybrydowych w 80 krajach świata. W samej EU wzrost sprzedaży hybryd Toyoty i Lexusa zwiększył się o 43% względem 2012 (94% sprzedaży Lexusa w EU to hybrydy).





# Fakty i liczby.

## Uznanie w konkursach czytelników i ekspertów

- Toyota RAV4 wygrywa kategorię SUV-ów w najnowszej edycji plebiscytu „AutoLider” oraz okazuje się zwycięzcą rankingu najpopularniejszych kobiecych aut czytelniczek wiodącego miesięcznika dla pań.
- Toyota Auris Hybrid wygrywa kategorię Innowacja techniczna najnowszego „AutoLidera”.
- Toyota Yaris zwycięzcą kategorii najbardziej ekonomicznego samochodu w zestawieniu plebiscytu „Best Car” miesięcznika Auto Motor i Sport.
- Toyota Avensis zyskała miano Best fleet car 2013 magazynu Business Traveller.
- Modele Auris i Yaris zwycięzcami swoich segmentów w Profesjonalnym Teście Flotowym 2013 (kryterium – łączne koszty użytkowania).
- Toyota Auris HSD i Lexus 450 laureatami Fleet Debry.
- Sieć salonów Toyoty wygrała ranking jakości obsługi tygodnika „Auto-Świat”.

- 2013 rok był pierwszym rokiem, gdy sprzedaż hybryd Toyoty w Polsce przekroczyła 1500 sztuk (dotąd symbolicznie 150–300 sztuk, 2012 – przekroczone 500). Jesteśmy liderem tej technologii i w Polsce oferujemy 11 hybrydowych modeli (Lexus i Toyota).
- Pierwsze polskie miasta zaoferowały w 2013 roku ulgi parkingowe dla hybryd – obecnie jest ich 11 (m.in. Szczecin, Tarnów, Toruń, Katowice, Wrocław).
- Panasonic, Provident, Orange – kolejne floty zakupiły samochody hybrydowe (Yaris, Auris) – prawie 500 aut.

## Toyota numer 1 na świecie, poprawia pozycję w EU, wraca na podium w Polsce

- Wynikiem sprzedaży 9.98 mln aut na świecie Toyota pozostaje liderem tego rankingu, zdecydowanie pokonując konkerny GM oraz VW.
- Toyota wraca na 2 miejsce sprzedaży w Polsce (rejestracje bez reeksportu) – ponad 1000 aut więcej od 3-go VW.

## Lider technologii

- Hybrydowy Prius najbardziej niezawodnym samochodem w zestawieniu TÜV
- 10 lat gwarancji na akumulatory systemu hybrydowego – jedyna taka gwarancja na świecie
- Toyota Prius pierwszym autonomicznym samochodem na świecie (bez kierowcy w ruchu ulicznym) – kooperacja z Microsoft.
- Pierwszy autonomiczny samochód w Polsce – Toyota Yaris zmodyfikowana przez inżynierów z Wrocławia.
- Inżynierowie Toyoty pomagali stworzyć mini robota Kirobo, który przeprowadził na orbicie pierwszą inteligentną rozmowę z kosmonautami.



# HYBRYDY

Dlaczego warto mieć  
pod maską taki napęd.

## nie gryzą



W tym roku mija 17 lat od startu sprzedaży pierwszej seryjnie produkowanej hybrydy na świecie – modelu Prius. Dziś jest to najszybciej rozwijająca się grupa aut. Technologia z najwyższej półki, rekordowo niskie zużycie paliwa w ruchu miejskim, wysoki komfort jazdy i ceny porównywalne z dieslami, wywołały lawinowy wzrost zainteresowania autami hybrydowymi. Po drogach świata jeździ już ponad 6 mln tych aut, a ostatni milion został sprzedany zaledwie w 8 miesięcy. Trudno się dziwić, że co drugi sprzedawany w Europie Auris to właśnie hybryda. Zestawienie danych i faktów dobitnie pokazuje, iż dziś auta hybrydowe już nie gryzą, ale nęcą.

## Mniejsze zużycie elementów auta

Nadal niewiele osób wie, że klocki i tarcze hamulcowe w hybrydach wymieniamy znacznie rzadziej (100 000 km przebiegu to jedna wymiana tarcz i dwie wymiany klocków - odpowiednio 2 i 3 w konwencjonalnym aucie). Oszczędzamy ponad 1000 PLN. Dlaczego? Podczas każdego hamowania hybryda wykorzystuje generator, a dopiero na końcu włączają się klasyczne hamulce. W efekcie mniej je zużywamy. Tego nie potrafi żaden klasyczny samochód.

## Powszechność

Już powyżej 6 mln hybryd jeździ na całym świecie i są one coraz chętniej kupowane – ostatni milion sprzedano w ciągu zaledwie 8 miesięcy. Co druga sprzedawana w Europie Toyota Auris jest w wersji hybrydowej. Niezawodność, niskie zużycie paliwa i cena bliska dieslom spowodowały lawinowy wzrost sprzedaży hybryd.

## Moc

Sportowe hybrydy są najszybszymi autami wyścigowymi. To one wygrały m.in. słynny wyścig Le Mans 24 Hours. Potężna moc 1000 KM jest osiągnięta dzięki odzyskowi energii z układu podczas hamowania. To robi wrażenie.

## Satysfakcja

Kierowcy hybryd są ogromnie zadowoleni z zalet swoich aut, dlatego są też najbardziej lojalni i już nie wracają do konwencjonalnych aut. Wyniki badania JD Power pokazały, że lojalność wśród właścicieli hybryd wynosi 85%.

## Przyjemność

Poruszanie się samochodem hybrydowym jest ciche, płynne, elastyczne i oszczędne. Może być i bardzo dynamiczne, wystarczy włączyć tryb sport. Jazda relaksuje kierowcę, konstrukcja nie przenosi wibracji znanych z klasycznych silników diesla, no i nic nie „klekocze”. Cały napęd jest sterowany komputerem, nie wymaga naszej dodatkowej uwagi. Auto prowadzi się jak każdy konwencjonalny samochód.

## Trwałość akumulatorów

Konstrukcja akumulatorów hybrydowych jest inna niż tych, znanych z laptopów czy telefonów. W Toyocie są bardzo wytrzymałe akumulatory metalowo-wodorkowe. Do tego system dba o nie, powoli je ładując i rozładowując (nigdy do skrajnych sytuacji – maksymalnego naładowania i rozładowania). Są masowo produkowane od 1997 r., jeżdżą bezawaryjnie w ponad 6 mln hybryd, a Toyota daje na nie do 10 lat gwarancji.

## Niezawodność

Współczesne samochody mają wysilone konstrukcje. W ciągu 100 000 km często musimy wymienić sprzęgło, rozrusznik czy alternator. Dodatkowo narażona na szybsze zużycie i wymianę są turbina oraz filtr DPF. W hybrydach brak tych elementów. Nie wydajemy, czyli oszczędzamy nawet do 20 tys. złotych w ciągu 5-7 lat użytkowania auta. Przykładowe ceny wybranych części: alternator 500 zł, sprzęgło 2000 zł, turbina 4000 zł, filtr DPF (diesel) 10 000 zł, rozrusznik 500 zł. Hybrydy to bezawaryjne auta - przewodzą rankingom niezawodności m.in. niemieckiego TÜV.



## Przewaga hybryd nad turbo benzynami

Obecnie można wyróżnić dwa trendy w motoryzacji.

Pierwszy to małe silniki benzynowe z turbo. Są one wysilonymi konstrukcjami z wysokim zużyciem paliwa. Łopatki turbiny kręcą się z dużą prędkością, co jest rozwiązaniem delikatnym i wrażliwym na przegrzanie, w efekcie podatnym na uszkodzenia.

Drugi to silniki wolnossące, jak te w napędach hybrydowych – odciążone, wspomagane silnikiem elektrycznym, który wykonuje najcięższą pracę, np. przy ruszaniu i przyspieszaniu. Wykonujący „czarną robotę” motor elektryczny jest bezobsługowy i prosty w konstrukcji. Nie ma w nim oleju, nie wymaga smarowania oraz nie ma klasycznych komór spalania. W efekcie silniki benzynowe w hybrydach są długowieczne i oszczędne, a cały system napędu sprawdzony i bezawaryjny.

## Cena

Hybrydę możemy dziś kupić praktycznie w cenie podobnie wyposażonego diesla. Wersje benzynowe dzieli od hybryd zaledwie kilka tys. złotych. Ale niższe koszty użytkowania aut hybrydowych zwrócą tę nadwyżkę już po około 2 latach użytkowania. A przecież hybrydy słyną z udokumentowanej niezawodności i trzymaniu wysokich cen na rynku aut używanych. Wniosek nasuwa się sam: zakup auta hybrydowego staje się dobrą inwestycją.

Więcej na:  
[poznajhybrydy.pl](http://poznajhybrydy.pl)  
[toyotanews.pl](http://toyotanews.pl)

# Od „Warszawy” do hybrydy

**Krzysztof Wojna**, dziennikarz i wieloletni korespondent PAP-u oraz Polskiego Radia i TVP chwali hybrydowego Aurisa i wspomina cztery dekady znajomości z Toyotą.



Lata '70 - Corolla

## Jeździł Pan Toyotą, gdy dla większości z nas była to egzotyczna marka...

> Po raz pierwszy miałem Toyotę w latach 70., w USA. Pojechałem tam na stypendium i kończąc pobyt postanowiłem zwiedzić Stany. Nie miałem zbyt wiele pieniędzy, więc nie było mnie stać na wielkiego krążownika szos, a przypadkowo ktoś zaproponował małą, stalowoszarą Toyotę Corollę. Była o połowę tańsza od pełnowymiarowych limuzyn. Zapłaciłem za nią niecałe 600 dolarów.

## W jakim była stanie?

> Miała ponad 100 tys. mil przebiegu, czyli 160 tys. km z okładem. Poprzedni właściciel raczej nie dbał o nią, bo wewnątrz było zniszczone, jednak mechanicznie samochód był sprawny. Przejechałem nią ponad 10 tys. mil, od San Francisco do Waszyngtonu i tam sprzedałem za tyle samo, ile dałem w Kalifornii. Najważniejsze jednak, że z samochodem nic się nie działo. Lałem paliwo i jechałem.

## Nie przerażały Pana wielkie ciężarówki na trasie?

> Corolla nie była zawalidrogą, poza tym jestem przyzwyczajony do małych samochodów, więc niewielkie, jak na USA, rozmiary nie przerażyły mnie. Natomiast przyznaję, że Corolla miała jedną niedogodność: brak tempomatu. Na liczącej 300-400 mil trasie, a zdarzało się, że tyle przejeżdżałem dziennie, nieruchomo trzymana noga na pedale gazu cierpła.





Stary, dolny Crown



Lata '90 - Starlet



Pierwszy Yaris

### Byłem przekonany, że z Toyotami spotkał się Pan na Bliskim Wschodzie.

> Tam również jeździłem Toyotą. Przemierzyłem limuzyną Crown całe Zjednoczone Emiraty Arabskie, odwiedzałem polskie firmy wierzące studnie artezyjskie. Ekipy pracowały z dala od głównych szlaków, więc jeździłem szutrowymi drogami. Wbrew pozorom, pustynia w większości to twardy, zbity grunt. Koła nie zapadają się, tworzą w nim jednak tarkę i ona jest zabójcza dla zawieszki.

### I kręgosłupów...

> Ale nie wtedy, kiedy jeździ się Crownem. W Japonii byłem wożony także Crownem, ale w najbogatszej wersji – pasażer siedzący na tylnym kanapie mógł skorzystać z masażu pleców. Bliskowschodni samochód nie miał takich udogodnień, ale był to duży i wygodny model. Zniósł ten objazd doskonale, ja reszta też. Choć temperatura dochodziła do 50°C, klimatyzacja zawsze dawała sobie radę. Podziwiałem polskich robotników pracujących na tym skwarze. W marcu już było gorąco, a jeden z inżynierów jeszcze nosił sweter, co mnie zdziwiło. Wyjaśnił mi, że w ten sposób przyzwyczajają się do upałów.

### Skoro drogi są słabe, to zapewne jeździł Pan Land Cruiserem?

> Drogi były słabe wewnątrz kraju, natomiast główne szlaki wyasfaltowane i to dobrym materiałem, który nie rozpływał się na słońcu. A wracając do Land Cruiserów, to tych legendarnych terenówek było tam mnóstwo. Toyota ma na Bliskim Wschodzie bardzo mocną pozycję.

### Podobnie jak w Brukseli, gdzie jest jej siedziba. W Belgii też jeździł Pan Toyotą?

> Z Brukseli przez wiele lat wysyłałem korespondencje dla Polskiego Radia i kilka razy odwiedziłem siedzibę Toyoty, gdy zespoły mechaników z Polski walczyły o tytuł najlepszego mechanika Toyoty w Europie. W listopadzie 2007 roku zwycięstwo odniósł Wojciech Ziemiak z Toyoty Włochy, od Pana Waldemara Retki. Polak zdobył tytuł Mistrza Europy po raz pierwszy w 15-letniej historii Toyoty Motor Poland. W Belgii nie jeździłem Toyotą, Polskie Radio korzystało z aut innej marki, natomiast z tamtych czasów pozostała mi sympatia do białych nadwozi, które zawsze wybierałem, gdy kupowałem Toyoty.

### Od jakiego modelu zaczął Pan?

Od „Starletki”. Jeździło się nią fantastycznie i przez ten model zostałem stałym Klientem Toyoty. Po Toyocie Starlet miałem dwa Yarisy z silnikami Diesla. Najstarszy z nich cały czas jest w rodzinie, ma 70 tys. bezawaryjnych kilometrów. Po nich kupiłem Aurisa z 2-litrowym Dieslem. To był bardzo dobry samochód, ale operowanie 6-biegową skrzynią w korkach, to dla mnie było zbyt wiele. Wtedy też dałem namówić się na hybrydę, której bezstopniową przekładnię jestem zachwycony. Jest bardzo wygodna podczas stania w korkach, w mieście auto pali mniej od Diesla, na trasie tyle samo, a do tego jest bardzo ciche. Właśnie cisza z jaką porusza się hybryda robi chyba największe wrażenie. To daje duży komfort. Do tego samochód ma bluetooth, więc mogę rozmawiać przez komórkę bez narażania się na mandat.

### A jak ocenia Pan dynamikę hybrydowego Aurisa?

> Jestem spokojnym kierowcą, ale gdy trzeba, hybrydowy Auris ma świetne przyspieszenie. Wtedy pracują dwa silniki, jeden spalinowy i drugi elektryczny. Hybryda jest zupełnie bezobsługowa. **Sprawdzam tylko olej, ale nawet go nie ubywa.** Peszy mnie tylko brak koła zapasowego. To pierwsze moje auto bez dojazdówki.

### A ile lat jeździł Pan z zapasowym kołem?

> Prawo jazdy zrobiłem ponad 50 lat temu na garbatej Warszawie z dolnozaworowym silnikiem, gdy drogi były puste i nikomu nie śniło się o hybrydach i autostradach. Zresztą muszę przyznać, że z kół zapasowych zbyt często nie korzystałem.

Rozmawiał Robert Przybylski



Auris na start!

W SALONACH

# MINIVAN z nowym sercem

**NOWY** 1.6 D-4D

Moc 112KM

Maksymalna prędkość 186 km/h

Średnio 4,5 l ON na 100 km



**J**eden z najbardziej lubianych przez Polaków minivanów otrzymał nowy silnik wysokoprężny. Obok znanej i cenionej jednostki 2.0 D-4D, teraz dostępny będzie także jej mniejszy brat - 1.6 D-4D. Wraz z nowym silnikiem wprowadzone zostały zmiany w wyglądzie nadwozia i wnętrza Verso oraz pojawił się nowy system multimedialny.

Toyota Verso od lat pozostaje jednym z najczęściej wybieranych minivanów w Polsce. Nie dziwi to nikogo, bowiem jest nie tylko najbardziej bezawaryjnym pojazdem w swojej klasie, co potwierdzają niemieckie badania jakości, ale także najbezpieczniejszym spośród wszystkich minivanów – tytuł ten przyznała Toyocie europejska organizacja bezpieczeństwa pojazdu Euro NCAP. 7-miejscowe wnętrze i pojemny bagażnik świetnie służą całej rodzinie na dalekich trasach, a kompaktowe rozmiary nadwozia pozwalają z łatwością poruszać się w miejskim gąszczu.

Dzięki nowemu silnikowi wysokoprężnemu 1.6 D-4D, Verso staje się teraz jeszcze bardziej oszczędne. Jego średnie zużycie paliwa wynosi jedynie 4.5 l/100 km, a w trasie nawet 3.9 l/100 km, dzięki czemu na jednym tankowaniu z łatwością może pokonać znacznie powyżej 1000 km. Z kolei w mieście o ekonomię spalania dba seryjny system Start & Stop, automatycznie wyłączający silnik podczas np. postoju na światłach. Po dotknięciu pedału sprzęgła, silnik ekspresowo włączy się ponownie, pozwalając na sprawne ruszenie.

Nowa jednostka dysponuje przy tym dobrymi osiągnięciami. 112 KM mocy i aż 270 Nm momentu obrotowego pozwalają podróżować bezstresowo.

Od 2014 roku Verso jest więc dostępne z dwoma jednostkami benzynowymi (1.6 i 1.8 Valvematic) oraz dwoma Dieslami (1.6 i 2.0 D-4D). Warto odwiedzić salon Toyoty, ponieważ poza poszerzoną gamą napędową, minivan otrzymał także nowe kolory wnętrza i nadwozia oraz nowe wzory 16- i 17-calowych felg aluminiowych. We wnętrzu znajdziemy również najnowszą odsłonę systemu multimedialnego o nazwie Toyota Touch II. Integruje on szereg funkcji uprzyjemniających podróż, takich jak: system audio, obsługa telefonu za pomocą Bluetooth, przenośny odtwarzacz muzyki, kamera cofania czy nawigacja satelitarna. Od tej pory dostępny jest dodatkowo trójwymiarowy wygląd nawigacji i wyższa rozdzielczość dotykowego ekranu.

Na Klientów czekają także atrakcyjne pakiety dodatkowe. Już w cenie pojazdu zawarte są np. pakiety Clever czy Look, oferujące elementy stylistyczne i zwiększające funkcjonalność wnętrza, a za jedyne 990 zł oferowany jest także pakiet Family, z trzecim rzędem siedzeń i nawigacją satelitarną.

Verso z nowym silnikiem i dodatkami już dziś można oglądać i zamawiać w salonach Toyoty w całej Polsce.

*Nowy silnik Diesla D-4D o pojemności 1,6 litra jest jeszcze bardziej oszczędny. Zasięg ponad 1000 km na jednym baku to norma.*



# Aplikacja Moja Toyota

Innowacje Toyoty nie znają granic. Firma wprowadza je na każdym polu, niezależnie czy chodzi o najnowocześniejsze napędy w motoryzacji, najwyższą jakość, czy usługi dodatkowe. W Polsce uruchomiona została właśnie nowatorska aplikacja „Moja Toyota”, dzięki której można śledzić postępy w produkcji i dostawie zamówionego samochodu.

Aplikacja jest dostępna bezpłatnie na urządzeniach mobilnych z systemem operacyjnym Android i iOS oraz pod adresem internetowym [www.mojatoyota.pl](http://www.mojatoyota.pl). Za jej pomocą, od momentu zamówienia samochodu można dokładnie śledzić postępy w jego produkcji i trasę, jaką pokonuje z fabryki do dealera. System może także wysyłać powiadomienia mailowe lub SMS o każdej istotnej zmianie w tej podróży, np. kiedy samochód dotrze z Japonii do Europejskiego Centrum Logistycznego.

Moja Toyota to jednak nie tylko monitorowanie postępów w naszym zamówieniu. Za pomocą aplikacji z łatwością można dobrać pakiety akcesoriów dodatkowych, pasujących do zamówionego samochodu. W niedalekiej przyszłości, na ekranie smartfona będziemy mieli do dyspozycji wiele innych funkcji ułatwiających obsługę naszego samochodu. Aplikacja będzie przysyłała powiadomienie o zbliżającym się terminie przeglądu, wymiany opon, czy upływającej ważności ubezpieczenia. Za jej pomocą z łatwością umówimy się także do najbliższego serwisu.

Jest to pierwszy tak zaawansowany system nie tylko w Polsce, ale i w całej Europie. Żaden z pozostałych producentów samochodów nie oferuje aplikacji, która pozwalałaby tak dokładnie śledzić drogę pojazdu z fabryki do naszego garażu.



[www.mojatoyota.pl](http://www.mojatoyota.pl)







Mój samochód  
**TOYOTA YARIS HSD**



- Zamówienia przyjęte do realizacji
- Samochód przepakowywany do zamówienia
- Samochód opuścił fabrykę
- Samochód opuścił centrum logistyczne
- Samochód przybył do Polski

Zobacz na mapie

Status zamówienia

- Zamówienia przyjęte do realizacji
- Samochód przepakowywany do zamówienia
- Samochód opuścił fabrykę



**Grimsby (W. Brytania)**  
 Fabryka w Wielkiej Brytanii w Burnaston produkująca Aurisa 5-18, Aurisa Touring Sport, dwa nadwozia Aurisa w nadwoziu hybrydowym oraz Avensis w obu wersjach nadwozia (sedan i wagon) rozpoczęła swoją działalność w 1992.

- Samochód przepakowywany do zamówienia
- Samochód opuścił fabrykę
- Samochód opuścił centrum logistyczne
- Samochód przybył do Polski



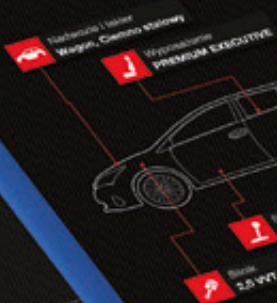
**Mszczonów (Polska)**  
 Wszelkie samochody Toyota, niezależnie od miejsca produkcji, ostatecznie trafiają do największego Centrum logistycznego w Polsce (Możliwość znajdowania się w Mszczonowie. Powierzchnia składu samochodów wynosi około 40 ha. Na jego terenie znajduje się 35 stanowisk.

Zobacz na mapie

**Autoport (Turcja)**  
 Port przesiadkowy dla produkcji turkackiej Corolla oraz Verso. Ślad samochodów drogą morską trafiają do Koculu na terenie Gökova. Długa droga do Polski pokonują transportem drogowym.

Zobacz na mapie

Mój samochód  
**TOYOTA AVENSIS**



Status zamówienia

- Zamówienia przyjęte do realizacji
- Samochód przepakowywany do zamówienia
- Samochód opuścił fabrykę
- Samochód opuścił centrum logistyczne
- Samochód przybył do Polski

Samochód w Polsce. Umów się na odbiór pojazdu.

Zobacz na mapie

ER V8

PRESTIGE REVERSIBLE TOP



# AVENSIS na torze

**W** Wielkiej Brytanii ogromną popularnością cieszą się wyścigi samochodów turystycznych, znane pod skrótem BTCC. W zmaganiach tych uczestniczą także, z sukcesami, Toyota.

W Wielkiej Brytanii narodowa formuła wyścigowa nazywa się British Touring Car Championship, w skrócie BTCC. Startują w niej samochody turystyczne, a wśród 10 marek na pozycjach startowych w 2013 roku, nie mogło zabraknąć Toyoty. Najlepszy kierowca Toyoty w ubiegłym sezonie, Adam Morgan, uplasował się na 7. pozycji w klasyfikacji generalnej i 3. wśród niezależnych zespołów, wyprzedzając m.in. zawodników jeżdżących Audi, BMW czy Vauxhallem. Zespół Adama, nazwany Ciceley Racing, zajął 6. miejsce w klasyfikacji ekip. Toyotami Avensis w sezonie 2013 jeździły 3 zespoły, z których 2 zajęły miejsca w pierwszej 10. Właśnie 10. miejsce w klasyfikacji generalnej zdobył Dave Newsham z zespołu Speedworks, jadący Avensisem. Rok 2013 nie był tak udany dla Franka Wrathalla, jak 2012, gdy zwyciężył on w ostatnim wyścigu sezonu. Jednak zawodnik Dynojet Racing jest zadowolony z 11. miejsca.

– Wynik byłby lepszy, gdyby nie wypadek na torze, w którym zawodnik jadący za mną uderzył w tylne koło mojego Avensisa – wyjaśnił Frank.



W tym roku sezon rozpoczyna się 29 marca wyścigiem w Brands Hatch. Na tym samym torze odbędzie się też 10., finałowy wyścig 12 października. Pozostałe tory to znane ze zmagani bolidów Formuły 1 - Donnington i Silverstone oraz Thruxton, Oulton Park, Croft, Snetterton, Knockhill i Rockingham.



Wyścigi BTCC rozgrywane są od 1957 roku (pierwszy zaliczony został do sezonu 1958, od którego rozpoczyna się historia tej serii) i od 1991 roku uczestniczą w nich samochody z 2-litrowymi silnikami. Choć regulacje zmieniały się, formuła należy do najpopularniejszych na wyspach; przyciąga 400 tys. widzów na trybuny wokół torów oraz 20 mln przed telewizory. Obowiązujące od 2011 roku nowe regulacje, wprowadzające auta „Nowej Generacji”, pozwoliły na obniżenie kosztów uczestnictwa w wyścigach i zachęciły nowe firmy do udziału. Regulacje obejmują m.in. standardowe klatki bezpieczeństwa, przednie i tylne ramy pomocnicze, zbiorniki paliwa oraz tylny spojler.

W 2011 roku, w wyścigach BTCC pojawiła się Toyota z modelem Avensis. Należy dodać, że właśnie Avensis został wybrany do prezentacji wyścigowych modeli „Nowej Generacji” pod koniec 2010 roku. 2 lata później kierowca Avensisa - Frank Wrathall zdobył dla Toyoty pierwsze od 19 lat zwycięstwo w BTCC.



Samochody BTCC mają nadwozia co najmniej 4-drzwiowe, wzorowane na seryjnie produkowanych modelach, dostępnych w sprzedaży. Mogą to być sedany, hatchbacki i kombi. 2-litrowe silniki rozwijają ponad 340 KM i napędzają przednie lub tylne koła. Skrzynie biegów wyczynowych aut są 6-stopniowe, sekwencyjne, specjalnej konstrukcji, zdolne do przeniesienia dużych obciążeń – wejściowy moment obrotowy może sięgać 450 Nm.

Toyota uczestniczyła w zawodach BTCC w latach 80. i odnotowała 13 zwycięstw. W porównaniu do europejskich marek to niewiele, jednak wysoka niezawodność i wynikające z niej czołowe lokaty w pozostałych wyścigach, zapewniły marce 3 tytuły mistrzowskie: w 1982, 1986 i 1987 roku. Zwycięskim modelem okazała się Corolla (w 1982 roku) i Corolla GT. Modele Toyoty były w generalnej klasyfikacji lepsze od m.in. Peugeota 205GTi oraz Forda Sierra RS500 Turbo.

#### Klasyfikacja punktowa kierowców w sezonie 2013

- |                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| 1 - Andrew Jordan - 397    | 6 - Sam Tordoff - 286   |
| 2 - Gordon Shedden - 390   | 7 - Adam Morgan - 233   |
| 3 - Jason Plato - 380      | 8 - Mat Jackson - 225   |
| 4 - Matt Neal - 356        | 9 - Aron Smith - 201    |
| 5 - Colin Turkington - 347 | 10 - Dave Newsham - 176 |

# TOYOTA BUSINESS

# SmartPlan

**S**martPlan to usługa finansowa, oparta na dobrze znanym leasingu operacyjnym, gwarantująca bardzo niskie raty oraz opcjonalne usługi podnoszące komfort użytkownika pojazdu. Dotychczas tego typu programy były dostępne jedynie dla firm posiadających duży park pojazdów. Toyota zdobyła ogromne doświadczenie, zarządzając flotą 15 tys. firmowych samochodów. Wykorzystała tę wiedzę do stworzenia oferty przystosowanej dla małych przedsiębiorstw, nawet jednoosobowej działalności gospodarczej.

## Wygoda i oszczędności

Program Business SmartPlan to dla przedsiębiorcy wygoda i oszczędności. Wygoda, ponieważ samochód jest obsługiwany w najlepszej w kraju sieci serwisowej. 62 stacje dealerskie zadbają o przeglądy, naprawy, pomogą w razie unieruchomienia pojazdu lub przebicia opony. Całodobowa pomoc, zapewniona przez Centrum Techniczne, obejmuje także zagwarantowanie pojazdu zastępczego. SmartPlan zawiera również ubezpieczenie. Wszystkie usługi objęte są zbiorczą, bardzo atrakcyjną ratą. Jedynym obowiązkiem użytkownika jest tankowanie paliwa oraz napełnianie zbiornika płynu do spryskiwaczy.

*Rata leasingowa  
w SmartPlanie jest nawet  
o 60% niższa od raty  
w tradycyjnym leasingu!*

SmartPlan jest bardzo elastycznym rozwiązaniem. Ofertę można dostosować do własnych potrzeb, podobnie jak wysokość raty. Podstawowa oferta to Easy i EasyPlus. Składa się na nią finansowanie lub finansowanie z ubezpieczeniem. W sumie jest to wariant dobrze znanego leasingu operacyjnego, jednak w znacznie niższej cenie. Rata leasingowa w SmartPlanie jest nawet o 60% niższa od raty w tradycyjnym leasingu! Rata SmartPlan Easy za Avensisa równa jest racie w ramach tradycyjnego leasingu operacyjnego za Toyotę Aygo.

## Nowym autem bez zmartwień

Skąd ta różnica? Standardowy leasing gwarantuje wykup na poziomie maksymalnie 20-30% ceny katalogowej, natomiast w SmartPlan Toyota gwarantuje wykup pojazdu po jego cenie rynkowej. W przypadku obu sposobów korzystania z auta, korzyści podatkowe są identyczne. Każda rata, jak i opłata wstępna, stanowią koszt uzyskania przychodu. Od każdej z rat możemy odliczyć podatek VAT. Czy warto skorzystać z opcji wykupu? Wiele osób korzystających z leasingu operacyjnego jest przekonana, że wykup pojazdu za 1% jest dla nich niezwykle opłacalny, ale czy na pewno? Wykupując pojazd za 1%, decydujemy się na spłacenie 99% wartości pojazdu w oprocentowanych ratach. Szefowie większości średnich i dużych firm w Polsce już dawno zauważyli, że bardziej korzystnym rozwiązaniem jest spłacanie jedynie utraty wartości auta, a po zakończeniu umowy – wymiana na nowy model. Takie rozwiązanie jest



*Jedynym obowiązkiem użytkownika jest tankowanie paliwa oraz napełnianie zbiornika płynu do spryskiwaczy.*

bardziej lukratywne z punktu widzenia kosztów utrzymania samochodu, planowania budżetu firmy, angażowania kapitału firmy oraz podatkowego. Nie wspominając o komforcie wynikającym z gwarancji auta zastępczego, pełnej obsługi serwisowej, czy braku konieczności angażowania czasu i środków w odkup i późniejszą sprzedaż samochodu.

#### Bez pośredników

Toyota jest pierwszą siecią dealerską w Polsce, oferującą tego typu program w sposób zorganizowany i na tak dużą skalę. Zapewnia przy tym kompleksową i profesjonalną obsługę, bez korzystania z usług pośredników, co wpływa bezpośrednio na wysoką konkurencyjność oferty oraz wysoki komfort dla Klientów. Dowodem na to jest organizacja sieci sprzedaży, w ramach której każdy handlowiec (w ciągu zaledwie kilku minut) jest w stanie przygotować i przedstawić ofertę SmartPlanu dla dowolnego dostępnego modelu.

TOYOTA BUSINESS				
SmartPlan				
<b>Auris</b>				
Active HB SDR, 1,33 VVT-i				
		wplata własna 0%		wplata własna 30%
		Rata w SmartPlan Easy niższa o 44%		Rata w SmartPlan Easy niższa o 61%
Leasing Standard	1729	w SmartPlan mniej o:		1227 w SmartPlan mniej o:
SmartPlan Easy	962	767		479 748
SmartPlan Comfort	1276	453		793 434
<b>Avensis</b>				
Active Sedan 1,6				
		wplata własna 0%		wplata własna 30%
		Rata w SmartPlan Easy niższa o 41%		Rata w SmartPlan Easy niższa o 57%
Leasing Standard	2188	w SmartPlan mniej o:		1553 w SmartPlan mniej o:
SmartPlan Easy	1286	902		661 892
SmartPlan Comfort	1648	540		1024 529
<b>Yaris</b>				
Life 3DR 1,0 VVT-i				
		wplata własna 0%		wplata własna 30%
		Rata w SmartPlan Easy niższa o 44%		Rata w SmartPlan Easy niższa o 60%
Leasing Standard	1112	w SmartPlan mniej o:		790 w SmartPlan mniej o:
SmartPlan Easy	624	488		313 477
SmartPlan Comfort	834	278		523 267

Z SZYLDEM  
TOYOTY

# Toyota to również najlepsze wózki widłowe świata

Toyota inwestuje w Polsce nie tylko w fabryki, sprzedaż i finansowanie zakupu samochodów, ale także w budowę silnej struktury sprzedażowej wózków widłowych oraz ich sieć serwisową.

Fot. [www.toyotaequipment.com](http://www.toyotaequipment.com)

**W**ózki widłowe to bardzo ważne ogniwo łańcucha logistycznego. Bez nich nie może funkcjonować żaden magazyn czy fabryka. Przenoszą wszystkie ładunki pomiędzy magazynem i samochodem ciężarowym oraz wewnątrz magazynu. Np. w Policach wózki widłowe przewożą 100 tys. ton miesięcznie!

Nie jest zaskoczeniem, że to właśnie Toyota oferuje solidne i bezpieczne wózki widłowe, a ich nabywcy zawsze mogą liczyć na sprawną obsługę. Czołowe wózki widłowe oferowane są pod marką Toyota, zaś wózki magazynowe (jak ręczne i elektryczne wózki paletowe, elektryczne wózki podnoszące i kompletacyjne oraz wózki wysokiego składowania) oznaczone są marką BT. Wózki oferowane przez Toyotę pod obiema markami są od 12 lat z rzędu najchętniej kupowanymi wózkami widłowymi świata. Firma jest także liderem polskiego rynku.

Wózki widłowe marek Toyota i BT produkowane są przez Toyota Material Handling Group (TMHG), która jest częścią Toyota Industries Corporation, światowego lidera w dziedzinie transportu wewnętrznego. Na naszym kontynencie TMHG reprezentowana jest przez Toyota Material Handling Europe z siedzibą w Brukseli. Europejskie fabryki mieszczą się we Francji, Szwecji oraz we Włoszech i działają według tych samych zasad zapewnienia jakości i wydajności, co fabryki samochodów Toyota (Toyota Production System).

### Nie tylko sprzedaż wózków

Wózki widłowe pod marką Toyoty i BT sprzedawane są przez dział handlowy; Centrum Wózków Widłowych w Jaktorowie oraz przez sieć rozmieszczonych w całej Polsce dealerów. Dział handlowy posiada sześć biur regionalnych i kilkudziesięciu wykwalifikowanych sprzedawców. Toyota oferuje pełną gamę wózków widłowych, od małych wózków paletowych (także z napędem elektrycznym), poprzez elektryczne i ręczne wózki magazynowe do transportu poziomego, po wózki wysokiego składowania oraz wózki czołowe. Te ostatnie oferowane są w wersji z napędem spalinowym lub elektrycznym.

Unikalnym wyposażeniem wózków Toyoty jest system zapewnienia bezpieczeństwa – System Aktywnej Stabilności (SAS). Składa się na niego kilka elementów umożliwiających manewrowanie, bez ryzyka utraty kontroli równowagi wózka: układ stabilizacji wózka na zakręcie (cylinder blokujący tylną oś w wózkach czteroosiowych, układ redukcji prędkości na zakręcie w wózkach trzyosiowych), ograniczenie kąta pochylenia masztu do przodu, kontrola prędkości pochylenia masztu do tyłu, kontrola poziomowania wideł oraz aktywny synchronizator układu kierowniczego. SAS zapewnia wzrost produktywności wózka, a także ułatwia pracę operatora.

### Serwis to podstawa

W Polsce, podobnie jak na innych rynkach, Toyota postawiła na najwyższą jakość serwisu. W całym kraju pracuje powyżej 100 gruntownie przeszkolonych serwisantów, z których ponad 80 jest mobilnych.



Fot. Toyota Material Handling Europe

W 2011 roku Toyota Material Handling Polska, spółka odpowiedzialna za sprzedaż i obsługę wózków widłowych w Polsce, otworzyła w Jaktorowie k. Warszawy nowy serwis i biuro. Inwestycja jest wynikiem dynamicznego rozwoju firmy na polskim rynku. Poprzednia siedziba w Pruszkowie stała się zbyt ciasna i utrudniała zapewnienie należytego poziomu obsługi Klientów.

W Toyota Material Handling Polska pracuje ponad 300 osób. W siedzibie TMH Polska, w budynku o powierzchni 7600 m<sup>2</sup> mieści się biuro firmy, dział szkoleń dla techników, rozbudowane warsztaty, przeprowadzające remonty wózków, magazyn centralny wózków i części zamiennych, a także Centrum Wózków Widłowych, oferujące nowe i certyfikowane używane wózki widłowe z gwarancją Toyoty.

Podobnie jak w branży samochodowej, Toyota kładzie największy nacisk na szkolenia. Dotyczą one nie tylko znajomości produktu, ale zarazem bezpieczeństwa i organizacji pracy.

Całość służy Klientom i ich szybkiej obsłudze.



Fot. Toyota Material Handling Europe

# Land Cruiser 150 z nową twarzą

Kona pojazdów terenowych, Toyota Land Cruiser 150, otrzymała w 2014 roku istotne modyfikacje wizualne i techniczne, dzięki którym nadwozie prezentuje się bardziej okazale, a jazda na drodze i w terenie staje się jeszcze przyjemniejsza. Dodatkowo, za sprawą modułu PowerBoost, moc silnika Diesla wzrosła do 225 KM.

Land Cruiser jest legendą. Ma dziś ponad 60 lat historii, w czasie której na każdej szerokości geograficznej udowodnił swoje niezrównane możliwości terenowe i najwyższą trwałość. Odnajdziemy go w najbardziej wymagających obszarach wszystkich kontynentów, w tym nawet Antarktydy. Króluje wszędzie tam, gdzie od samochodu oczekuje się jakości i bezproblemowej eksploatacji w najtrudniejszych warunkach – niezależnie, czy chodzi o Afrykę, Australię, Islandię, czy Amerykę Południową.



Również w Polsce Land Cruiser od lat cieszy się wyjątkowo dobrą opinią, którą wypracował niesamowitymi możliwościami terenowymi i niespotykaną jakością i trwałością. Wyrazem tego jest szerokie grono miłośników modelu, skupionych w klubie *Land Cruiser Adventure Club* ([www.landcruiser.pl](http://www.landcruiser.pl)).



Konsola centralna pozwala na sterowanie systemami Multiterrain Select i Crawl, zmianę wysokości i sztywności zawieszenia oraz włączenie reduktora, a także centralnej i tylnej blokady.



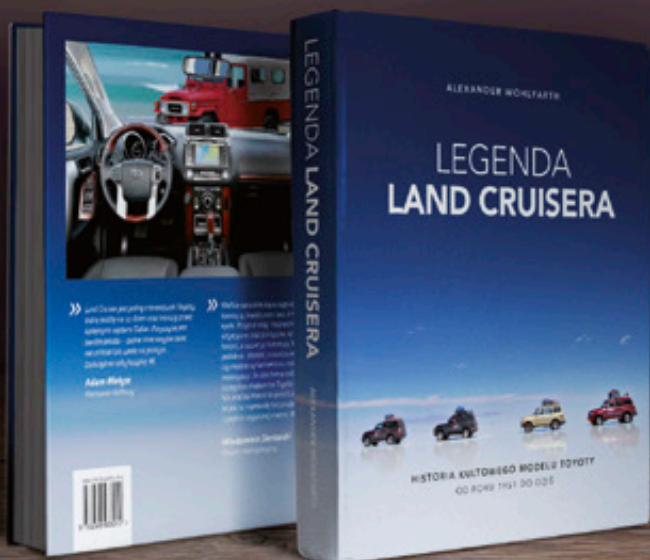


# Legenda Land Cruisera

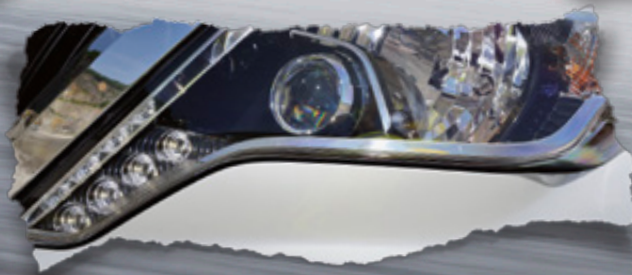
Land Cruiser, dzięki swojej wyjątkowej historii doczekał się wspaniałego opracowania. Właśnie ukazała się polska wersja językowa książki „Legenda Land Cruisera” autorstwa Alexandra Wohlfahrta. Na 240 stronach, barwnym językiem opisane są wszystkie generacje modelu, z niezliczoną ilością anegdot, ciekawostek technicznych i zdjęć. To pierwsze tak przekrojowe opracowanie dotyczące legendarnej terenówki Toyoty.

Zapraszamy do sklepu internetowego

[sklep.toyota.pl](http://sklep.toyota.pl)



» Dojedziesz  
nim zawsze  
do celu  
i zawsze  
wrócisz



Wraz z najnowszą odsłoną wersji 150 na rok 2014, model otrzymał nowy wygląd nadwozia i udoskonalone systemy wspomagające jazdę w terenie. Zmiany widać na pierwszy rzut oka w przedniej części pojazdu. Linia maski została poprowadzona wyżej niż dotychczas, zupełnie inny kształt otrzymały reflektory ze światłami LED do jazdy dziennej, a także wyraźnie rozrósł się grill. Od frontu Land Cruiser prezentuje się monumentalnie. W tylnej części pojazdu pojawiło się także większe, chromowane wykończenie wokół tablicy rejestracyjnej. Dzięki tym zmianom nadwozie jest jeszcze bardziej eleganckie, nie tracąc nawiązań do terenowego charakteru modelu.

Zmodernizowane zostało także wnętrze pojazdu. Pojawił się nowy panel konsoli centralnej, panel obsługi funkcji terenowych, nowy zestaw zegarów z 4,2-calowym wyświetlaczem centralnym oraz poprawiony projekt trzeciego rzędu siedzeń. Rozszerzona została także oferta kolorystyczna tapicerek materiałowych i skórzanych.



Od strony technicznej Land Cruiser oferuje teraz większą moc i coraz bardziej zaawansowane systemy elektroniczne. Dzięki modułowi PowerBoost, silnik Diesla 3.0 D-4D rozwija teraz moc 225 KM i moment obrotowy 500 Nm. Wyraźnie poprawiła się więc nie tylko dynamika modelu, ale także łatwość z jaką może holować przyczepy.

Wyposażenie, jak przystało na Land Cruisera, zawiera wszystko, co można sobie wyobrazić. Szczególnie interesująca jest nowa wersja Invincible (z ang. - niezwyciężony), nawiązująca do legendarnego charakteru pojazdu. W jej skład wchodzi wszystkie systemy wspomagające jazdę w terenie, dzięki którym Land Cruiser okazuje się prawdziwie niepokonany w trudnych warunkach. Nowy model idealnie wpisuje się w hasło, jakie kultywują sami miłośnicy modelu – *“gets you there, gets you back”* (dojedziesz nim do celu i zawsze wrócisz).



# Spektakl bez względu na drogę

Szymon Bobrowski, aktor, opowiada o swojej pasji teatralnej i ulubionych samochodach.

## Grał Pan już Hamleta?

> Nie i nie mam takiej potrzeby. Z ambitnym repertuarem miałem do czynienia przez 15 lat w Teatrze Powszechnym. Tam też spotkałem wspaniałych aktorów, między innymi Zbigniewa Zapasiewicza, Piotr Machalicę. W „Kto się boi Virginii Woolf” występowałem wspólnie z Krystyną Jandą i Markiem Kondratem, w „Zbrodni i karze” grałem Raskolnikowa z Januszem Gajosem. Janusz Gajos jest dla mnie autorytetem zawodowym, to fantastyczny aktor.

## Wśród wymienionych sztuk nie ma niczego Szekspira. A te przytoczone tytuły to przypadek?

> Jestem zafascynowany literaturą amerykańską i rosyjską.

## A z aktorów zagranicznych?

> Symbolem amerykańskiej kultury jest dla mnie Steve McQueen. Uwielbiam go. Potem przyszedł Telly Savalas. Natomiast po obejrzeniu filmu „Brudny Harry” z Clintem Eastwoodem wiedziałem, że gliniarz musi być twardy.

## Klasyczny repertuar w końcu się przejadł?

> Teraz gram komedie, rozrywkę, dla pokrzepienia serc. Jeżdżę po całej Polsce ze sztukami „Boeing, Boeing” oraz „Histerie miłosne”. Rocznie dajemy 150 spektakli, czasami po 2 dziennie, a ja przejeżdżam ponad 30 tys. km. Jestem takim komiwojażerem teatralnym.

## To teatr Pana nie zamęczył?

> Skąd! W teatrze odzywam, nic mnie w nim nie męczy. Tam rozpościeram skrzydła. A jeszcze gdy publiczność na koniec bije brawo na stojąco, to wiem, że robię coś ważnego dla ludzi. A to daje radość.





### **Sporo Pan jeździ. Samochód jest Pana drugim domem?**

> Prawie. Spędzam w samochodzie jedną trzecią roku. Kupuję auta dopasowane do moich potrzeb. Muszą być wygodne, zapewnić komfort i wysoką pozycję za kierownicą. Lubię kontrolować co się wokół mnie dzieje. Dla bezpieczeństwa wybieram samochody z napędem na 4 koła. Nigdy nie wiadomo, czy droga jest do końca odśnieżona, czy nie spadnie deszcz i nie zrobi się nagle ślisko. Odkąd kilka lat temu trafiłem za kierownicę Toyoty RAV4, doceniłem SUV-y. Dlatego też wybrałem legendę - nowego Land Cruisera.

### **Ale Land Cruiser to wielki samochód w porównaniu do RAV4!**

> Mam trójkę dzieci i poszukiwałem samochodu mającego dużo przestrzeni i miejsc, czyli małego autobusu. Rozglądałem się za Toyotą Previą, ale ten model już zniknął ze sprzedaży. Dlatego zdecydowałem się na Land Cruisera. Jest solidnie zbudowany i ma trzeci rząd siedzeń. To prawdziwy, 7-osobowy samochód. Fotele trzeciego rzędu są pełnowymiarowe i mają zagłówki. W ten sposób mogę przewieźć dzieci komfortowo i bezpiecznie. Mam Land Cruisera od tygodnia i już byliśmy w górach. Wszyscy znieśliśmy tę podróż bardzo dobrze.

### **Z wyposażenia samochodu jest Pan zadowolony?**

> Ma mocny silnik, świetną skrzynię biegów, a 11 głośników robi wrażenie. To prawdziwy dźwięk przestrzenny. Brakuje mi tylko wskaźnika przeziernego. To jest doskonałe rozwiązanie, szczególnie do podawania wskazówek nawigacji. Zawsze widać je kątem oka, bez odrywania wzroku od drogi.



### **Skoro przejeżdża Pan tyle kilometrów, nie wołał Pan czegoś oszczędniejszego?**

> Wcześniej miałem Mini Cooper Countryman-a, który potrafił spalić 13-15 litrów na setkę. Land Cruiser jest bardzo ekonomiczny, bo przy spokojnej jeździe autostradą, bez przekraczania przepisów, odwdzięczy się na stacji zużyciem 11-12 litrów paliwa. A to blisko 3-tonowy samochód, więc jest naprawdę oszczędny.

### **Land Cruiser to coś więcej niż SUV, to prawdziwa terenówka. Czy jeździ Pan w terenie?**

> Czasami lubię wyrwać się gdzieś dalej od szosy, ale jazda terenowa raczej mnie nie interesuje. Natomiast mieszkam pod Warszawą, przy małej drodze, która jest odśnieżana w ostatniej kolejności. Samochód z napędem na 4 koła bardzo mi się przyda, szczególnie zimą. Muszę nawet sprawdzić, czy do mojego Land Cruisera nie da się zamontować plugu.

### **To nie szkoda takiego nowego i ładnego samochodu?**

> Wiem, czego można się spodziewać po tym modelu. Kilkanaście lat temu też miałem Land Cruisera, teraz jeździ w zaprzyjaźnionej Stadninie Koni Bielin i widzę, mimo upływu czasu, na co ten samochód ciągle stać. Zapakowany po dach, ciągnie ważącą 750 kg przyczepę z koniem.

### **To ile miał Pan Toyot?**

> Do rodziny Toyoty należę, z krótkimi przerwami, od wielu lat. Jeździłem w zasadzie wszystkimi modelami. Z przyjemnością wróciłem do tej marki.

### **A od jakiej Pan zaczął?**

> Ojciec miał Wartburga 353. To był ostatni dwutakt z tej fabryki, pamiętam, że mieszankę przygotowywało się w stosunku 1:5. Niesamowita konstrukcja. Przewiozłem nim 0,5 tony cementu i jeszcze 250 kg leżało na fotelu pasażera. Podwoziem krzesła iskry, ale dojechał. Innym razem świece zapłonowe zalepił olej i dawała iskrę tylko jedna. Silnik mimo to pracował, choć palił jak smok. Wchodziłem Wartburgiem w zakręty z taką prędkością, że Kubica mógłby się uczyć. Ruszając spod świateł (zawsze z piskiem opon) zostawiałem wszystkich z tyłu. Potem ojciec dziwił się, że opony, które jemu starczały na kilka lat, zdarłem po roku.

### **Ta ułańska fantazja jeszcze Panu pozostała?**

> Jeżdżę szybko, ale pewnie. Spokorniałem po przewiezieniu mnie przez jednego z rajdowych kierowców samochodem WRC po odcinku specjalnym. Gość wziął mnie na fotel pilota. Jechał na 70% możliwości, bo przecież nie dyktował mi trasy, prowadził na pamięć. Ten przejazd zweryfikował moje umiejętności. To było bardzo pouczające doświadczenie.

### **Ale na filmach lubi Pan popatrzeć na wyścigi?**

> Moja ulubiona scena to pościg w Bullicie, jak kierowca i pasażer Dodge'a zapinają pasy, bo rozpoczynają jazdę na poważnie. Podobają mi się też Ronin, pościgi Bonda, a najnowsze odkrycie to Wyścig, film o życiu Niki'ego Laudy. Polecam gorąco!

*Rozmawiał Robert Przybylski*



# ARKTYCZNY HILUX JUŻ W POLSCE

**F**irma Arctic Trucks ma swoją siedzibę na Islandii. Wyspa ta słynie z wulkanów i lodowców. Od lat 70. ubiegłego stulecia lokalni off-roaderzy próbowali przemierzać niedostępne tereny samochodami terenowymi. Do tego modyfikowali swoje pojazdy poprzez montaż dużych kół, dzięki którym mogli jeździć w głębokim śniegu. Dziś Arctic Trucks ma filie w różnorodnych miejscach na świecie, od Dubaju po Syberię. Teraz te legendarne samochody są dostępne również w Polsce, w oficjalnej sieci sprzedaży Toyoty.

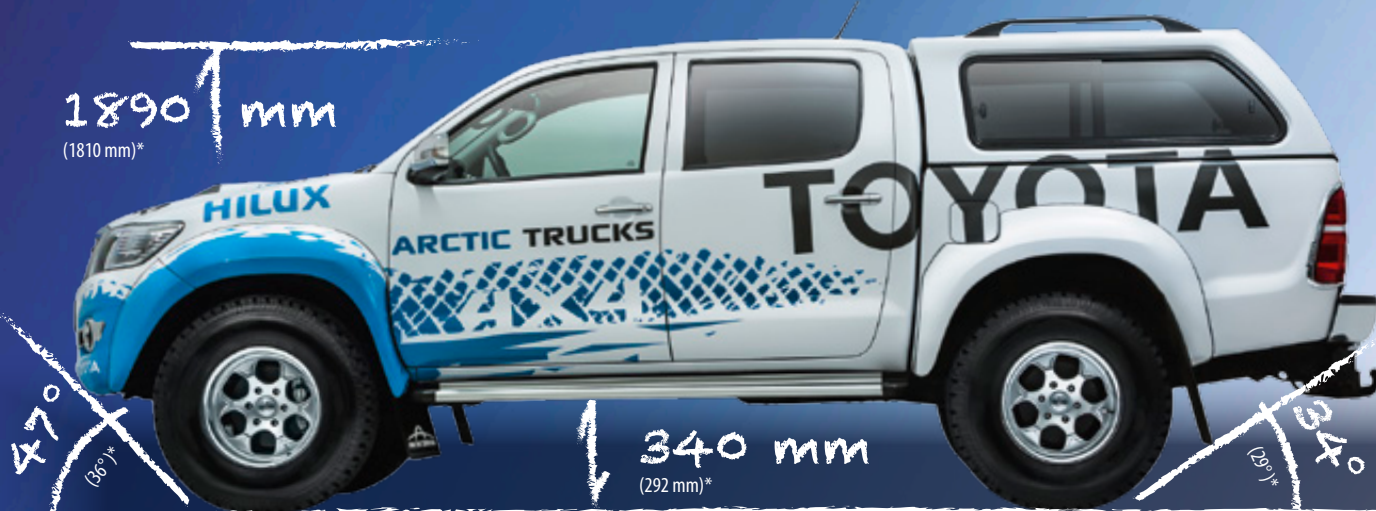
Model „Toyota Hilux AT35” jest zbudowany na najnowszym modelu najbardziej niezawodnego pick-upa na świecie. Na potrzeby montażu większych, terenowych opon (AT 315x70R17) - przednie i tylne zawieszenie zostało podniesione o 40 mm, a nadkola odpowiednio przycięte i powiększone, z dodatkowymi poszerzeniami bocznymi i stopniami.

Wprowadzone zmiany zwiększają prześwit auta z 292 mm do 340 mm w jego najniższym punkcie. Kąt najazdu zwiększa się o 11°, a kąt zjazdu o 5°, znacznie poprawiając właściwości terenowe auta. Większe koła dają możliwość głębszego brodzenia i łatwego pokonywania przeszkód w terenie. Mimo to, promień skrętu jest zbliżony do fabrycznego.

Wszystkie modyfikacje zachowują oryginalną funkcjonalność auta, jednocześnie poprawiając właściwości jezdne zarówno na drogach utwardzonych, jak i poza nimi. Zastosowane części spełniają najwyższe standardy i są wykonane z najlepszej jakości materiałów.







\*w nawiasach podano dane standardowej wersji Toyota Hilux

Poddany modyfikacjom w pakiecie „AT35”, Hilux gwarantuje niesamowite wrażenia podczas jazdy w terenie. Zgodnie z motto: „My dostarczamy profesjonalnie zmodyfikowane i wyposażone auto - Ty decydujesz czy wybierzesz stylową, miejską przejażdżkę, czy bezproblemową jazdę w ciężkim terenie.”

Uwaga! Zmodyfikowany pojazd trafia do Stacji Kontroli Pojazdów w celu zatwierdzenia wykonanych zmian. Ostatni krok to wizyta w Wydziale Komunikacji,

celu zarejestrowania informacji o wykonanych zmianach parametrów i wydanie nowego dowodu rejestracyjnego (pełna legalizacja przeróbki). Dodatkowym elementem oferty jest specjalnie przygotowana polisa ubezpieczeniowa, uwzględniająca charakterystykę przeróbki, zarówno dla Klientów kupujących nowe samochody, jak i posiadaczy aut używanych.



### Modyfikacje AT35 zawierają:

- Koła w rozmiarze 315/70 R17 z felgami 17x10.
- Wytrzymały zderzak i nadkola nadwozia, poszerzenia nadkoli.
- Podniesione zawieszenie przednie i tylne o około 40mm, wykonanie geometrii zawieszenia.
- Przesunięcie przednich poduszek oparcia nadwozia na ramie.
- Kalibrator prędkościomierza.
- Specjalne, dedykowane aluminiowe stopnie boczne.
- Cztery oryginalne chlapacze „Arctic Trucks”.
- Klucz dynamometryczny, dedykowany do felg 17x10.

# TOYOTY W RAJDZIE DAKAR 2014



Fot. Toyota Auto Body



Fot. Marian Chytka MCH Photo



Fot. Marian Chytka MCH Photo

Fot. Marian Chytka MCH Photo



Fot. Orlen Team

**S**tyczeń 2014, w argentyńskim mieście Rosario trwa start honorowy 36. edycji najtrudniejszego rajdu świata. Kawalkada zawodników i tłumy kibiców całkowicie zablokowały centrum miasta. Gorąca atmosfera to nie tylko kwestia upałów. Zaczyna się 2-tygodniowe święto off-roadowego motorsportu. Do startu zostało dopuszczonych 431 załóg, w tym 147 samochodowych. Ile dojedzie do mety?

Patrząc na wyniki z ostatnich edycji, średnia liczba aut na mecie to mniej niż połowa z tych obecnych na starcie. Rajd Dakar nie wybacza błędów. Zawodnicy muszą wykazać się ogromną determinacją, umiejętnościami technicznymi i nawigacyjnymi, mieć najlepszy, niezawodny sprzęt oraz trochę szczęścia. Przez kolejne 2 tygodnie stycznia kibice byli świadkami wielu pojedynków pomiędzy kierowcami, zwrotami akcji niczym w sensacyjnym filmie, emocji od euforii po rozpacz. Ale taki jest Dakar i za to go kochamy.

Meta w Valparaiso. Zawodnicy i ich ekipy maksymalnie zmęczeni, sprzęt mocno nadwyrężony. Ale wszyscy, którzy ukończyli rajd są szczęśliwi. Do mety dotarli 62 załogi jadące samochodami, z czego 23 to kierowcy, którzy jechali terenowymi Toyotami. Najwyżej w klasyfikacji generalnej rajdu jest **Giniel de Villiers** z Republiki Południowej Afryki, jeżdżący Toyotą Hilux. Bardzo dobre, 7. miejsce zajęła polska załoga — **Marek Dąbrowski** i **Jacek Czachor**, również w Hiluxie. To doskonały debiut w samochodzie doświadczonej ekipy, która wcześniej, przez wiele lat, z sukcesami startowała na motocyklach w rajdach cross-country. Bardzo dobrze jechał też **Adam Małysz** ze swoim pilotem, **Rafałem Martonem**. Długo utrzymywali się w pierwszej dziesiątce klasyfikacji generalnej. Niestety awaria na jednym z odcinków odebrała im szansę na utrzymanie tej pozycji i ostatecznie załoga Hiluxa zakończyła zawody na 13. miejscu, poprawiając swój wynik sprzed roku. Gratulujemy.

Klasyfikacja samochodów T2 (auta produkcyjne), ponownie została zdominowana przez kierowców Land Cruiserów. 1. miejsce zajął **Jun Mitsuhashi** z zespołu Toyota Auto Body, a 2. jego kolega, **Nicolas Gibon** – obaj za kierownicami Land Cruiserów V8. Na 3. stopniu podium uplasował się hiszpański kierowca **Xavier Foj** w 3-drzwiowym Land Cruiserze 150.

Kurz już opadł, emocje jeszcze nie. Dakar 2014 przeszedł do historii. Jak każdy, ten był bardzo ciężki, z wieloma zwrotami akcji, pełen napięcia i pięknych chwil. Na następny musimy czekać niecały rok.

Gratulacje dla wszystkich Polaków na mecie Dakaru 2014.

Z SZYLDDEM  
TOYOTY



„Samochód marzeń” to polska część konkursu plastycznego dla dzieci i młodzieży „Toyota Dream Car Art Contest”. W tym roku mamy zaszczyt po raz czwarty wziąć udział w konkursie organizowanym przez Toyota Motor Corporation od 8 lat i, jak zwykle, z niecierpliwością czekamy na świetne prace. Laureaci konkursu krajowego staną do ostrej rywalizacji międzynarodowej. Podobnie do lat poprzednich, trzymamy kciuki za ich sukces. Talent naszych młodych artystów jest doceniany w Japonii; w 2011 roku na ceremonię wręczenia nagród pojechała, wraz z tatą, Ania Wąsowska, Reprezentantka Finalistów, w 2012 roku tytuły finalistów zdobyli Ola Szendzielorz i Antek Ruszkiewicz oraz obydwójce, po odbiór najwyższych trofeów – Brązu i Srebra – wywalczonych w 2013 roku udali się razem z rodzicami.

Swoimi wrażeniami z 5-dniowej wycieczki do Japonii zechcieli podzielić się z nami Państwo Ruszkiewicz, rodzice Antka, Srebrnego Medalisty 2013 roku w kategorii 12-15 lat.

## TOYOTA MOTOR CORPORATION

(za pośrednictwem TOYOTA MOTOR POLAND)



Proszę przyjąć tą drogą nasze wielkie podziękowania za niezwykłe przeżycie i doświadczenie, jakim była podróż naszego syna Antka Ruszkiewicza i nas, jego rodziców, do Japonii pod koniec sierpnia br. Najważniejsze są w tym przypadku odczucia Antka, ponieważ to on zdecydował o swoim udziale w konkursie 2013 Toyota Dream Car Art Contest. Pobyt w Nagoi i Tokio był uhonorowaniem jego pracy. Jako rodzice chcemy jednak podzielić się własną refleksją na temat tego niecodziennego wydarzenia, a było ono wyjątkowe z wielu względów.

Pobyt w Japonii był okazją do poznania bardzo odległego geograficznie kraju, w wielu aspektach (kulturowych, obyczajowych, nawet urbanistycznych) różniącego się od krajów, które Antek i my mieliśmy okazję dotychczas poznać. Japonia, mimo tej odmienności, wzbudziła w nas bardzo ciepłe uczucia. Decydującą rolę w takim pozytywnym odbiorze odegrali oczywiście poznani przez nas Japończycy, którzy ujęli nas swoją gościnnością, uważnością, hojnością, pokorą, obowiązkowością i zmysłem organizacyjnym. Najwyższy poziom organizacji użyczył nam na nas duże wrażenie. Jesteśmy przekonani, że cel gospodarczy, jakim była m.in. promocja Japonii, został tym samym osiągnięty.

Kolejnym celem było z pewnością umożliwienie spotkania dzieciom ze wszystkich kontynentów. Długo można by pisać o tym, jaką frajdą dla Antka był bezpośredni kontakt i rozmowy twarzą w twarz z dziećmi z Paragwaju, Argentyny, Zimbabue, Wysp Kanaryjskich, Sri Lanki czy chociażby z mniej egzotycznych Czech i Ukrainy. Takich spotkań nie zapomina się do końca życia. I, mimo że te konkretne kontakty mogą całkiem zwyczajnie nie przetrwać próby czasu i odległości, jest coś, co na pewno zostanie w tych młodych ludziach i nas, rodzicach, na zawsze. Pozostanie przekonanie, że otwartych, przyjaznych ludzi można spotkać wszędzie, i nie ma tu zupełnie znaczenia kolor skóry czy język, którym się posługujemy. To doświadczenie spowoduje, że dzieci w sposób całkowicie naturalny będą niosły dalej przez życie ideę przyjaźni i otwartości na inną kulturę i innych ludzi. Trudno przecenić znaczenie tak pozytywnego doświadczenia w czasie, gdy są na świecie miejsca, gdzie nie ma pokoju i gdzie dzieci cierpią, jak choćby aktualnie w Syrii.

Dzięki japońskiej przygodzie w naszej świadomości świat bardzo się zmniejszył, tzn. stał się jeszcze bardziej dostępny, przyjazny i do „ogarnięcia”. Ta uspaniala wycieczka „na koniec świata” utwierdziła nas w przekonaniu, że marzenia się spełniają oraz że naprawdę kreujemy naszą rzeczywistość. Dla samego Antka to dodatkowo bezcenna motywacja do dalszej pracy i rozwijania talentów.

Będąc wieloletnim redaktorem czasopisma o profilu przemysłowym, miałem sporo okazji do uczestniczenia w spotkaniach organizowanych przez międzynarodowe korporacje. Pobyt w Japonii zorganizowany przez Toyotę mógł przypominać swoim charakterem inne wydarzenia tego typu, gospodarcze mieli uzasadnione prawo, by na każdym kroku podkreślać znaczenie marki i wkład firmy w rozwój światowej motoryzacji. Mogli to zrobić, ale tego nie uczynili. Spotkanie, które zorganizowała Toyota, było świętem dzieci, przyjaźni, radości i otwartości. Dlatego wspomnienie tych paru dni spędzonych w Japonii jest ciągle żywe i będzie procentować jeszcze nie raz w życiu Antka i naszym.

*Katarzyna i Robert Ruszkiewiczowie*

Katowice, 17.09.2013

W tym roku do  
konkursu  
zaakceptowaliśmy aż

3772

prac przedstawiających  
wymarzone samochody  
polskich dzieci.





Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013

I miejsce w kategorii 13-15 lat

**Błażej Różański**

„SZYBKOŚĆ LOTU”

*Mój pojazd jest bardzo szybki, potrafi latać.*



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013

II miejsce w kategorii 13-15 lat

**Aleksandra Szendzielorz**

„TOYOTA STEROWANA UMYSŁEM”

*Samochód ten jest sterowany umysłem, co pomaga niepełnosprawnym kierowcą autem.*



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013

III miejsce w kategorii 13-15 lat

**Antoni Ruszkiewicz**

„URBAN POWER”

*Moja Toyota marzeń to transformator miejskiego zgiełku. Porusza się po zawieszzonej nad miastem autostradzie, wykorzystując energię z gwaru, hałasu i dynamiki metropolii. Ruch samochodu jest zapewniony przez przetwarzanie strumienia miejskiej energii w specjalnym hologramie.*



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013

wyróżnienie w kategorii 13-15 lat

**Paweł Cech**

„SAMOCHÓD BAŃKA”

*Pojazd toczy się, lata i pływa. Jest zbudowany z dwóch kul. Zewnętrzna jest przezroczysta, toczy się odpychana mechanicznymi ramionami. Wewnętrzna to kabina zachowująca stałe poziome położenie dzięki obciążeniu.*

Samochód marzeń 2011

2011 Toyota Dream Car Art Contest

liczba prac zaakceptowanych do konkursu krajowego - 874

Samochód marzeń 2012

The 6th Toyota Dream Car Art Contest

liczba prac zaakceptowanych do konkursu krajowego - 1556

Samochód marzeń 2013

2013 Toyota Dream Car Art Contest

liczba prac zaakceptowanych do konkursu krajowego - 1865



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013

I miejsce w kategorii 10–12 lat

**Paulina Kaziród**

„TRÓJSTRONNE MARZENIE”

*Mój samochód jest trójkątny, może obracać się i jeździć na dowolnym kole.  
W środku stoi stół do ping-ponga i leżaki. Ma barwy tęczy.*



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013

II miejsce w kategorii 10–12 lat

**Julia Wierzbicka**

„TRANSPORT NA MARSA”

*Toyota transportująca pasażerów na Marsie.*



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013

III miejsce w kategorii 10–12 lat

**Kinga Otwiaska**

„DŹDŻOWNICOBOT”

*Samochód składa się i rozkłada jak robot.*



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013

wyróżnienie w kategorii 10–12 lat

**Marek Gibowski**

„BANAN TOYOTA”

*Ładny, intensywny i plastyczny kształt.*



Samochód marzeń 2011

2011 Toyota Dream Car Art Contest

liczba krajów biorących udział w konkursie  
(po raz pierwszy z udziałem Europy) - 52

Samochód marzeń 2012

The 6th Toyota Dream Car Art Contest

liczba krajów biorących udział w konkursie - 72

Samochód marzeń 2013

2013 Toyota Dream Car Art Contest

liczba krajów biorących udział w konkursie - 73



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013  
I miejsce w kategorii poniżej 10 lat  
**Jan Gajtkowski**  
„SAMOCHÓD-RAKIETA”

*Samochód między planetami porusza się z prędkością światła dzięki dopalaczom. Silnik uniwersalny pozwala jeździć po różnych planetach, dostosowując się do odmiennych warunków grawitacyjnych.*



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013  
II miejsce w kategorii poniżej 10 lat  
**Aleksander Marciniak**  
„AUTOCLEANER”

*Auto do czyszczenia autostrad i szos ze śmieci.*



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013  
III miejsce w kategorii poniżej 10 lat  
**Anna Stępień**  
„AUTO KONIK”

*Auto konik, ponieważ lubię koniki.*



Konkurs SAMOCHÓD MARZEŃ 2013  
wyróżnienie w kategorii poniżej 10 lat  
**Weronika Bojanowska**  
„SAMOCHÓD – PIŁKA NOŻNA”

*Jazda tym samochodem to wspaniała zabawa – kula się po drodze.*

#### Samochód marzeń 2011

2011 Toyota Dream Car Art Contest

liczba prac zgłoszonych na świecie – **120 000**

finałiści i laureaci konkursu międzynarodowego -

Ania Wąsowska, Reprezentantka Finalistów - Japonia

#### Samochód marzeń 2012

The 6th Toyota Dream Car Art Contest

liczba prac zgłoszonych na świecie - **620 000**

finałiści i laureaci konkursu międzynarodowego -

Ola Szendzielorz Antek Ruszkiewicz – Finałiści

#### Samochód marzeń 2013

2013 Toyota Dream Car Art Contest

liczba prac zgłoszonych na świecie - **612 000**

finałiści i laureaci konkursu międzynarodowego -

Ola Szendzielorz – Brąz – wyjazd do Japonii

Antek Ruszkiewicz – Srebro – wyjazd do Japonii

